

帳號：

太平區農會信用部 FATCA及CRS個人客戶自我聲明書暨個人資料同意書

The credit departments of the Agriculture and Fishery Associations
FATCA and CRS Individual Self-Certification & Personal information Form

註：若您具有非臺灣之稅籍，請以英文填寫此份聲明書。

Note: Please fill in this self-certification in English if you have any tax residency outside Taiwan.

第一部分:稅籍聲明 Part I : Taiwan Tax Resident

1. ☐ 本人僅為臺灣之稅務居民。(請繼續填寫第二部分)

I am only a Taiwan tax resident. ※Please complete Part II.

2. ☐ 本人具有多重或其他國家的稅務居民身分。(請以英文繼續填寫第二及第三部分)

I am not or not only a Taiwan tax resident. ※Please complete Part II and Part III in English

第二部分: 帳戶持有人基本資料 Part II : Account Holder Information

A. 姓名 Full Name: (英文姓名請以護照/居留證姓名為準 Please fill in the name in the passport / resident certificate)

B. 身分證字號 / 統一證號 ID / Uniform ID Numbers : _____

C. 居住地址/戶籍地址(請勿留存郵政信箱或送達代收地址) : Residence Address (Do not use a P.O. box or an in-care-of address)

_____ (國家 Country)

_____ (地址 Address)

D. 出生資訊 Birth Information:

出生日期 Date of Birth : _____ 年(YYYY) _____ 月(MM) _____ 日(DD)

出生地 Place of Birth : 城市 City : _____ 國家 Country : _____

第三部分:稅籍 Part III : Tax Residence(s)

A-我所屬的稅務國家並無發給稅籍編號予其稅務居民。The jurisdiction where I am the resident does not issue TINs to its residents.

B-我無法取得稅籍編號或類似編號。(若選填此項者，請解釋無法取得稅籍編號之原因) I am otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number. (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason)

C-無需提供稅籍編號。(僅針對所填寫之稅籍國家規定無需揭露稅籍編號時，才能選填此項) No TIN is required. (Note. Only select this reason if the authorities of the jurisdiction entered below do not require the TIN to be disclosed)

稅籍國家 Country of tax residence	稅籍編號 Tax Identification Number	無法提供稅籍編號者，請勾填原因 A、B(含原因)或 C If no TIN available, please enter Reason A, B (with explanation) or C
		<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B 原因 reason : <input type="checkbox"/> C
		<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B 原因 reason : <input type="checkbox"/> C
		<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B 原因 reason : <input type="checkbox"/> C

聲明及簽署

Declarations and Signature

本人知悉，本聲明書個人資料同意書所含資訊、相關帳戶持有人及任何應申報帳戶資訊，將可能提供中華民國稅捐稽徵機關，經由政府間協定進行稅務目的金融帳戶資訊交換，提供帳戶持有人為稅務居住者之國家/地區稅捐稽徵機關。如本人具有美國稅籍，則所載的資料及任何應申報帳戶的資料會向美國國稅局申報。

I acknowledge that the information contained in this self-certification form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the ROC and exchanged with tax authorities of another country(ies)/jurisdiction(s) in which the Account Holder may be a tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information for tax purposes. In addition, if the tax residence is U.S., I acknowledge that the information contained in this Self-certification and any reportable information will be provided to the IRS.

本人證明，與本聲明書相關之所有帳戶，本人為帳戶持有人(或本人業經帳戶持有人授權簽署本表)。

I certify that I am the Account Holder (or I am authorized to sign for the Account Holder) of all the account(s) to which this self-certification form relates.

本人聲明，就本人所知所信，於本自我證明所為之陳述均為正確且完整，並確已收受並充分瞭解農會漁會信用部所提供之「遵循 FATCA 法案個人資料告知事項」(下簡稱「告知事項」)之全部內容，並同意農會漁會信用部依據告知事項所載內容，對本人相關個人資料為蒐集、處理及利用。

I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete. I acknowledge that I have received and fully understand the content of the Personal Information Protection Notification (the Notification) for Complying with FATCA furnished to me by The credit departments of the Agriculture and Fishery Associations and I agree that The credit departments of the Agriculture and Fishery Associations may collect, process, and use my personal information pursuant to the Notification.

本人承諾，若爾後有任何 FATCA 或 CRS 身分別變更之情事，以致影響本聲明書第一部分所述之個人稅務居住者身分，或所載資料不正確或不完整，本人會通知農會漁會信用部，並在狀態變動後30日內提供農會漁會信用部一份經適當更新之自我聲明書。

I undertake to advise The credit departments of the Agriculture and Fishery Associations of any change in circumstances which affects the FATCA or CRS status of the individual identified in Part 1 of this self-certification form or causes the information contained herein to become incorrect or incomplete, and to provide The credit departments of the Agriculture and Fishery Associations with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.

此致 太平區農會信用部

To : The credit departments of the Agriculture and Fishery Associations

立書人簽名 (章) Signature : _____

法定代理人 / 監護人 / 輔助人簽名(章) Guardian : _____

簽署日期 Date : _____

以下僅限內部使用

經辦人員請勾選下列說明並簽章(單選必填)

若有發現稅籍國家可能不一致之情形，請進一步向客戶詢問聲明書是否已填寫確實、合理且完整。

如有進一步取得其他證明文件者(如棄籍證明)，則請一併提供。

☐ 本人未發現上述身分聲明書所聲明之稅籍國家有不合理之情事。

☐ 稅籍有可能不一致之情形，但已向帳戶持有人確認其所聲明之稅籍國家已填寫確實、合理且完整。請將客戶說明之原因註記如下：

註：有可能不一致的情形列舉如下(但不限於下列情形)

- ✓ 身分證明文件或相關資料顯示可能為其他國家的稅務居民、國籍或公民。
- ✓ 戶籍地址顯示為其他國家。
- ✓ 出生地為美國，但非為美國稅務居民。

日期：

經辦：

主管：